



Cobertizo de Vinilo - 9-1/2' x 8'



Cobertizo Modelo #S-9580-A S-9582-A S-9584-A

Manual de Instrucciones
9-1/2' x 8' (2.90mx 2.44m)

**LEA POR COMPLETO EL MANUAL ANTES
DE MONTAR LA ESTRUCTURA**
TODOS LOS TAMAÑOS INDICADOS SON EN DIMENSIONES NOMINALES.

Lista de las piezas

¡Enhorabuena por la compra de este Cobertizo de Vinilo para Almacenamiento de Vision! Al igual que con cualquier proyecto de construcción o montaje, por favor tenga cuidado al utilizar herramientas y equipos para montar esta estructura. Antes del montaje, asegúrese de leer y seguir las instrucciones contenidas en este manual. Si tiene alguna pregunta antes, durante o después del montaje, póngase en contacto con la Línea de Ayuda de Vision, llamando al 1-866-633-9970. Estaremos gustosos de recibir su llamada y de ayudarle en todo lo que podamos.

Consejos de Seguridad para el Montaje

- Utilice los adecuados procedimientos de elevación al momento de manipular los paquetes.
- Tenga cuidado al manipular los componentes individuales y use guantes para evitar cortes o raspones.
- Siga los procedimientos adecuados para la operación de herramientas, escaleras, etc. al momento de montar la estructura.
- Proteja sus ojos. Siempre use gafas de seguridad durante el montaje de la estructura, y al usar herramientas eléctricas y martillos.
- No ensamble la estructura en caso de que hubiera fuerte viento.
- No monte la estructura en caso de que faltaran piezas. Una estructura construida de forma parcial podría resultar severamente dañada en caso de fuertes vientos.
- Esta estructura debe ser anclada a los cimientos para evitar daños por vientos. Siga adecuadamente las instrucciones para el anclaje.

NOTA: Antes del montaje -

Realice un completo inventario de las piezas y componentes contenidos en el pallet o paquete del cobertizo y compárelo con la lista de partes y los diagramas de identificación de piezas que aparecen en las páginas siguientes. Si faltara alguna pieza, póngase en contacto con la Línea de Ayuda Vision.

NO INTENTE MONTAR ESTE PRODUCTO EN CASO DE FALTANTE DE PIEZAS O SI ALGUNA SE HALLARA DETERIORADA.

Por favor, no intente devolver este producto a la tienda donde lo compró. Si necesita ayuda o piezas de reemplazo, llame a la Línea de Ayuda Vision al 1-866-633-9970.

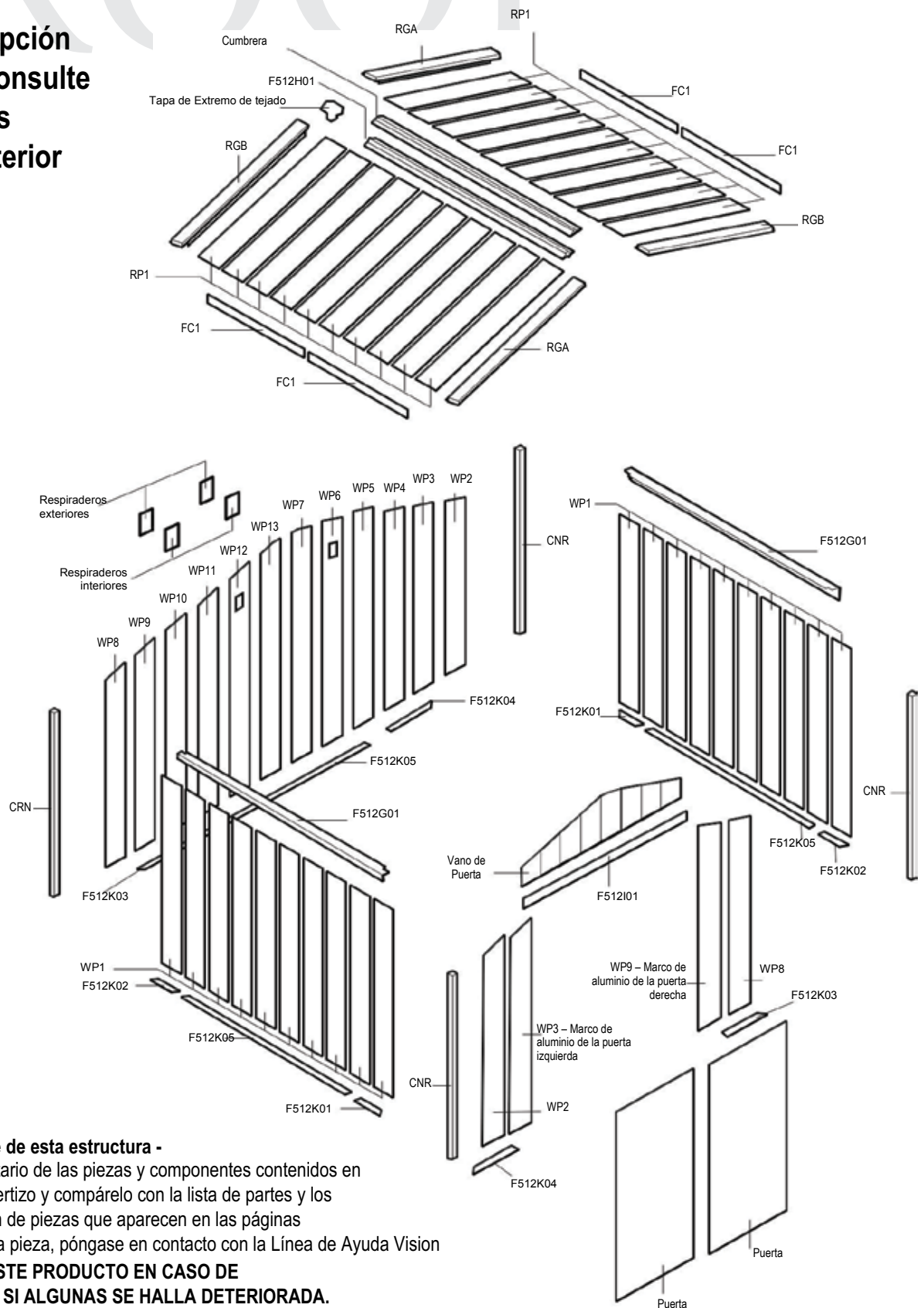
| DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO | Nº PRODUCTO | LARGO (PULG) | CANT |
|--|---------------------------|--------------|------|
| Panel de pared | WP1 | 71.5 | 20 |
| Panel de techo | RP1 | 59.5 | 20 |
| Pilar de esquina | CNR | 71.5 | 4 |
| Panel de pared con pendiente | WP2 | 76 | 2 |
| Panel de pared con pendiente | WP3 | 79 | 2 |
| Panel de pared con pendiente | WP4 | 81.937 | 1 |
| Panel de pared con pendiente | WP5 | 84.937 | 1 |
| Panel de pared con pendiente | WP6 | 87.875 | 1 |
| Panel de pared con pendiente | WP7 | 89.875 | 1 |
| Panel de pared con pendiente | WP8 | 76 | 2 |
| Panel de pared con pendiente | WP9 | 79 | 2 |
| Panel de pared con pendiente | WP10 | 81.937 | 1 |
| Panel de pared con pendiente | WP11 | 84.937 | 1 |
| Panel de pared con pendiente | WP12 | 87.875 | 1 |
| Panel de pared con pendiente | WP13 | 89.875 | 1 |
| Vano de la puerta | Vano de la puerta | | 1 |
| Extremo de tejado [A] | RG A - 59.25 | | 2 |
| Extremo de tejado [B] | RG B - 59.25 | | 2 |
| Cumbrera | RBC 1 - 92.875 | | 1 |
| Fascia | FC1 - 48.375 | | 4 |
| Puertas - izquierda y derecha. Incluye astrágalo y bisagras de aluminio | Panel de la puerta | | 2 |
| Tapa de Extremo de tejado | Tapa de Extremo de tejado | | 2 |
| Tapa de la ventilación (conjunto de 2 piezas interior / exterior) | Tapas de la ventilación | | 2 |
| Refuerzo de acero | Refuerzo | | 6 |
| PIEZAS DE ALUMINIO | | | |
| Viga de cumbrera de aluminio | F512H01 | | 1 |
| Tapa de aluminio de pared lateral con pendiente | F512G01 | | 2 |
| Dintel de aluminio | F512I01 | | 1 |
| Marco de puerta izquierda de aluminio | De aluminio y vinilo | | 1 |
| Marco puerta derecha aluminio | De aluminio y vinilo | | 1 |
| Canal de base de aluminio | F512K05 | | 3 |
| Canal de base de aluminio | F512K04 | | 2 |
| Canal de base de aluminio | F512K03 | | 2 |
| Canal de base de aluminio | F512K02 | | 2 |
| Canal de base de aluminio | F512K01 | | 2 |
| Manija | | | 2 |
| Pestillo de la puerta | | | 2 |

SUJETADORES:

| | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|-----|
| Tornillos de bisagras | Para bisagras de la puerta | 12 |
| Tornillos de cabeza plana # 8 x 1" | Para paneles de pared y techo | 150 |
| Tornillos de cabeza plana de 8 x 3/4" | Para canal de base | 65 |
| Tornillos para tapa de ventilación | Para conjuntos de tapa de ventilación | 4 |

Localización de las piezas

Para una descripción de las piezas, consulte la lista de piezas en la página anterior

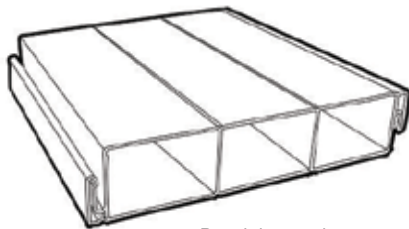


NOTA: Antes del montaje de esta estructura -

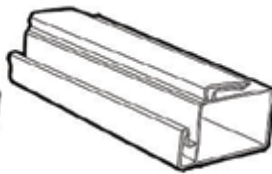
Realice un completo inventario de las piezas y componentes contenidos en el pallet o paquete del cobertizo y compárelo con la lista de partes y los diagramas de identificación de piezas que aparecen en las páginas siguientes. Si faltara alguna pieza, póngase en contacto con la Línea de Ayuda Vision

NO INTENTE MONTAR ESTE PRODUCTO EN CASO DE FALTANTE DE PIEZAS O SI ALGUNAS SE HALLA DETERIORADA.

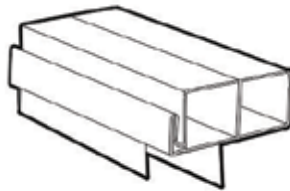
Identificación de las partes



Panel de pared



Pilar de esquina



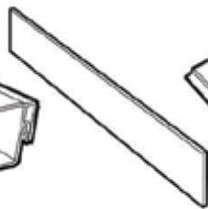
Fascia del tejado



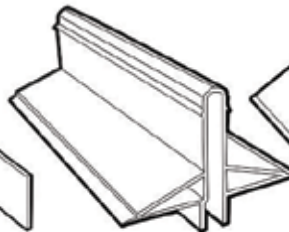
Tapa de la Fascia del techo



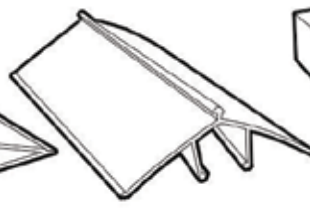
Panel de techo



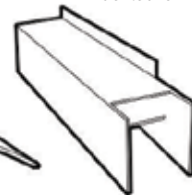
Refuerzo del techo



Viga de cumbrera



Cumbrera



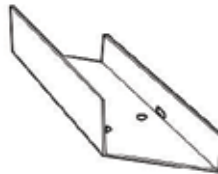
Dintel (Al revés)



Vent. (interior y exterior)



Tapa de Extremo de techo a dos aguas



Canal base



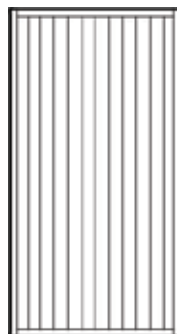
Tapa de pared en pendiente



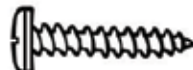
Manija de la puerta (2)



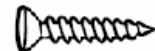
Pestillo de la puerta (2)



Puerta (2)



Tornillos de cabeza plana #8 x 1" (150)



Tornillos de bisagras (12)



Tornillos de cabeza plana de 8 x 3/4"

Herramientas necesarias

- Taladro eléctrico con Phillips® (# 2) o cabeza cuadrada # 2 • Escuadra • Nivel
 - Mazo de goma • Martillo • Gafas de seguridad • Guantes • brocas de 1/4" y 5/32"
 - Llave tamaño 7/16" • Cinta métrica de mínimo de 16' pies (5 m) • Escalera.
- Phillips es una marca comercial registrada de PhillipsScrew Co.

Materiales necesarios

- Masilla de silicona

Opción para piso de hormigón

Opción para piso de hormigón

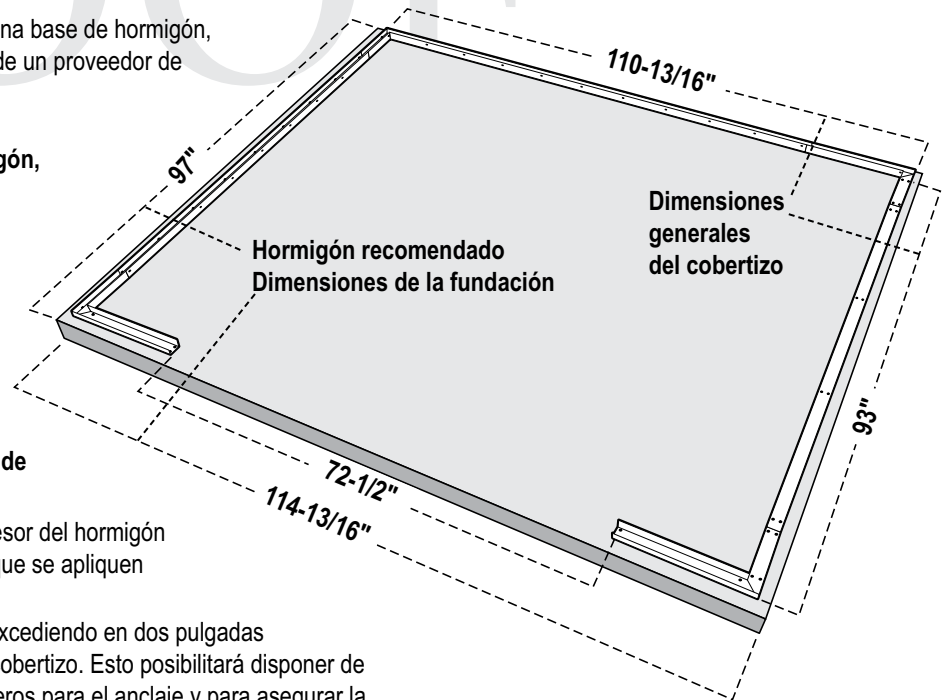
Puede decidir construir su Cobertizo Vision sobre una base de hormigón, en cuyo caso se recomienda solicitar los servicios de un proveedor de obras de concreto.

Antes de la construcción de una base de hormigón, complete lo siguiente:

- Asegúrese de que su estructura cumplirá con los códigos de construcción y ordenanzas locales.
- escoja un lugar que esté alejado de aguas subterráneas y que permita un drenaje adecuado, que puede ser correctamente nivelada y que ofrezca un amplio espacio para erigir el cobertizo.

Consulte los siguientes puntos a su contratista de obras de concreto:

- Pídale que confirme las especificaciones del espesor del hormigón necesarias para su tipo de clima y suelo. Puede que se apliquen ciertos códigos de construcción.
- Pida que el cimiento de hormigón sea realizado excediendo en dos pulgadas todo el perímetro de las dimensiones totales del cobertizo. Esto posibilitará disponer de un espacio adecuado para la perforación de agujeros para el anclaje y para asegurar la sujeción del canal de base del cobertizo al hormigón, evitando de ese modo un posible agrietamiento o astillado de la superficie del hormigón.
- Confirme que se colocará una barrera contra la humedad antes de verter el hormigón
- Exijale que la superficie de cimentación quede libre de crestas y protuberancias. Asegúrese de que el hormigón quede a nivel para evitar la acumulación de agua en el hueco de la puerta delantera de la estructura.
- (Opcional) Consúltele por la necesidad de aplicar un sellador o pintura para concreto para ser colocada sobre el suelo curado para evitar la acumulación de humedad en la estructura.



Opción con Piso de Madera

Opción con Piso de Madera

Si decide construir su Cobertizo Visión sobre una base de madera, siga estas recomendaciones para lograr los mejores resultados.

Use solamente madera tratada, ya que una estándar de madera contrachapada de 2 x 4 se habrá de deteriorar rápidamente, afectando su construcción en un tiempo relativamente corto.

Evite la colocación de componentes de madera (incluso madera tratada) en contacto directo con el suelo. Dele soporte a la estructura de madera ya sea mediante bloques o -preferiblemente- coloque una base de grava a nivel como punto de partida para su proyecto.

Utilizando la siguiente lista de materiales, es probable que pueda pedir en un aserradero que le corten el material a las dimensiones requeridas para así acelerar el montaje. La plataforma que se sugiere es la mínima recomendada. Si va a guardar objetos pesados tales como tractores y equipo de jardinería, será mejor colocar su piso sobre centros de 16" o incluso de 12". Para obtener una base extra fuerte, puede reemplazar la madera de 2 x 6 por una de 2 x 4.

Una vez preparada la plataforma, comprobar que se encuentre bien nivelada. Para evitar que ingrese agua por las puertas durante las tormentas, puede resultar útil contar con una ligera pendiente para que no se acumule en la parte delantera de la estructura.

El anclaje de su cobertizo será opcional, dependiendo de las condiciones meteorológicas previstas, y puede ser logrado colocando estacas de madera en el suelo en cada esquina

Materiales necesarios (no incluidos):

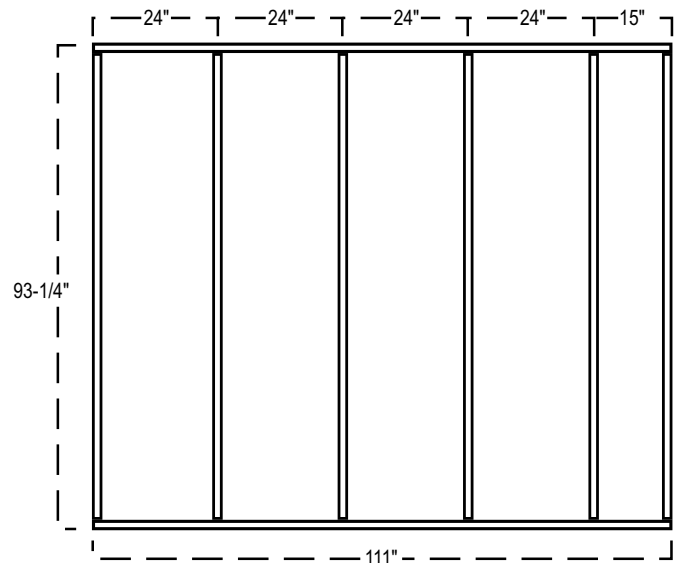
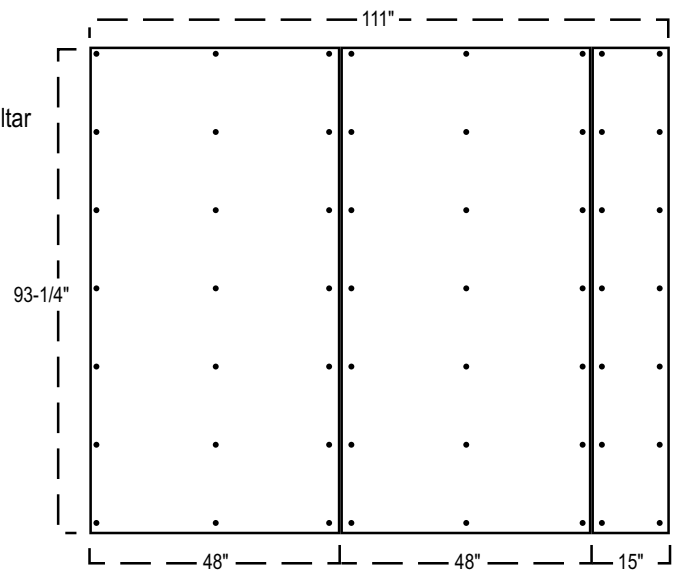
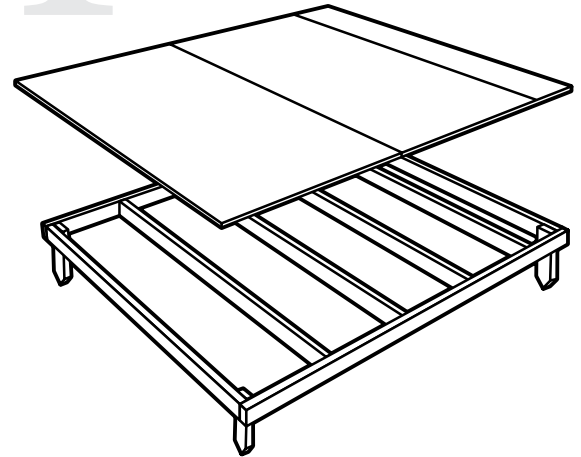
(6) Espárragos tratados a presión de 90-1/4" x 2" x 4"
(229.24 cm x 5,08 cm x 10,16 cm)

(2) Espárragos tratados a presión de 111" x 2" x 4"
(281.94 cm x 5,08 cm x 10,16 cm)

(2) Maderas contrachapadas tratadas de 3/4" x 48" x 93-1/4"
(1,90 cm x 121,92 cm x 236,86 cm)

(1) Madera contrachapada tratada de 3/4" x 15-1/4" x 93-1/4"
(1,90 cm x 38,76 cm x 236,86 cm)

(56) Tornillos para entablados de # 8 x 1-1/2"

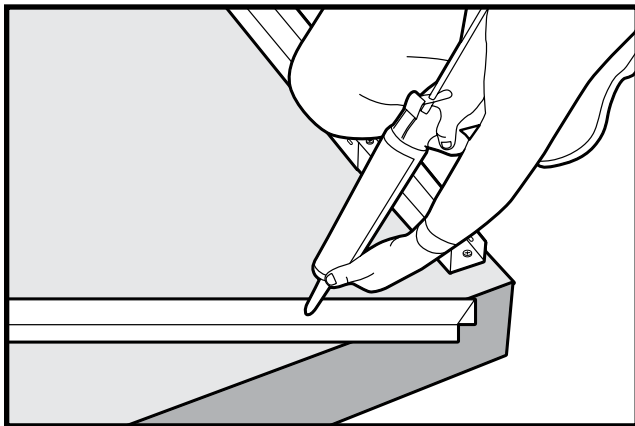
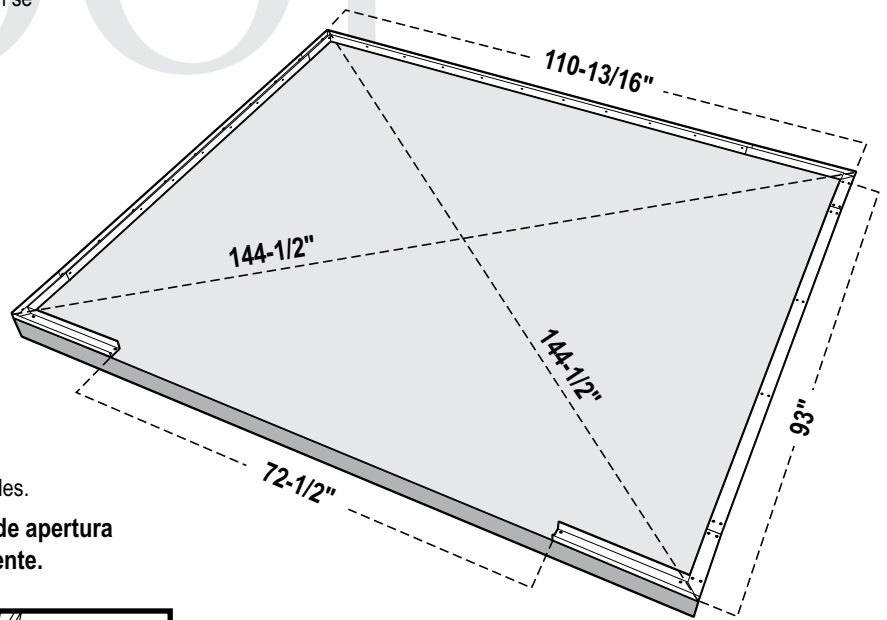


Montaje

- 1** Ubicar los 11 canales de base en la plataforma según se muestra (los canales posteriores son más largos). Dejar $72\text{-}1/2"$ entre los canales de base frontal para la colocación de la puerta. Consejo: Utilice el dintel de la puerta (F512101) como guía de medición para confirmar la longitud de apertura de la puerta y su ubicación para la colocación de los canales de base. Tener en cuenta: la medición diagonal incluida en el diagrama puede variar ligeramente de las medidas reales.

Cada canal de base posee dos lados de alturas diferentes. El lado más alto del canal va hacia adentro, y el menos alto (donde se hallan los orificios de drenaje, aproximadamente cada 12 pulgadas) hacia el exterior. Las piezas de los canales para las esquinas están cortadas en bisel para que puedan coincidir los lados más altos y más bajos de los canales.

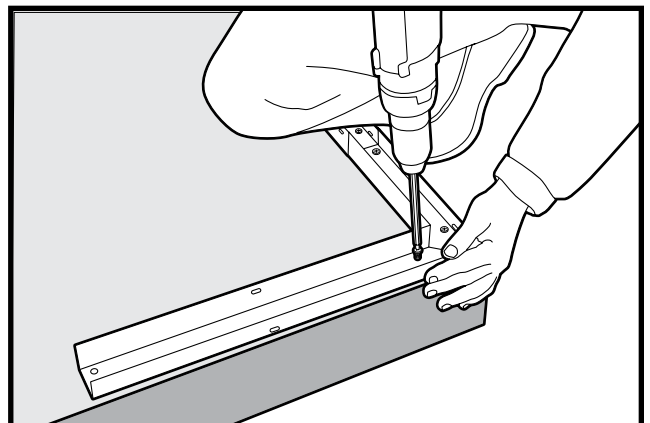
VERIFIQUE que haya un espacio de $72\text{-}1/2"$ de apertura de la puerta entre los canales de base del frente.



Aplicar un cordón continuo de masilla de silicona debajo de los canales de base, a lo largo del perímetro interior de los mismos y donde se encuentran las piezas individuales de los canales.

- 2** Asegure los canales de base a la fundación, utilizando tornillos de cabeza plana #8 x $3/4"$ (provistos) o tornillos para madera de cabeza plana en caso de que su base sea de madera, o tornillos de cabeza plana para hormigón, en caso de tener una base de hormigón. El tamaño recomendado de los tornillos de cabeza plana a usar es $3/16" \times 3/4"$. Utilice los orificios pre-perforados en los canales como guía para la colocación del tornillo. Colocar un mínimo de 6 tornillos en cada pieza lateral y en la pieza posterior, y 4 tornillos en cada canal delantero.

VERIFIQUE que haya un espacio de $72\text{-}1/2"$ de apertura para la puerta entre los canales de base del frente.



NOTA: Los agujeros en el exterior de los canales de base son sólo a los efectos del drenaje.

NO COLOCAR TORNILLOS EN ESTOS ORIFICIOS DE DRENAJE. 7

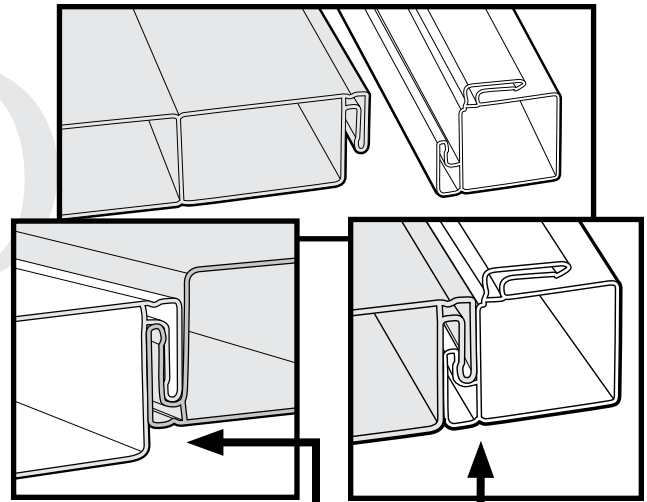
3 Montaje del Panel - Instrucciones Generales

Los paneles de pared, los de techo y los postes esquineros del cobertizo Vision hacen que el montaje de su estructura sea algo fácil. Cada panel y cada poste están diseñados de la misma manera: los canales de ajuste de vinilo integrado están completamente moldeados en toda la longitud de los paneles y simplemente "se ajustan entre sí", trabando las piezas de forma segura para generar robustas paredes y techos.

A lo largo de cada borde vertical de los paneles de pared se encuentra un canal de ajuste LARGO y uno CORTO. Al ser instalado, el canal de ajuste LARGO deberá estar orientado hacia el exterior del cobertizo, lo que significa que el canal de ajuste CORTO, una vez instalado, quedará hacia el interior de la estructura.

Sobre una superficie plana y limpia, como podría ser la base del cobertizo o el nivel del suelo, prepare el material para unir dos paneles de pared, colocando uno de ellos con el canal de ajuste LARGO mirando hacia arriba, y el otro con el canal de ajuste CORTO hacia abajo. Alinear los dos canales, y luego, comenzando por un extremo, presione hacia abajo en la conexión del canal utilizando sus talones o sus manos, o golpeando suavemente con un mazo de goma. Escuchará un sonido de clic cuando quede trabada la unión entre los dos paneles. Continuar con el mazo de goma para trabar la longitud completa de los dos paneles. De una manera similar, añada otro panel a la sección de pared sobre la superficie plana, asegurándose de que cada canal de ajuste LARGO se combine con su par CORTO.

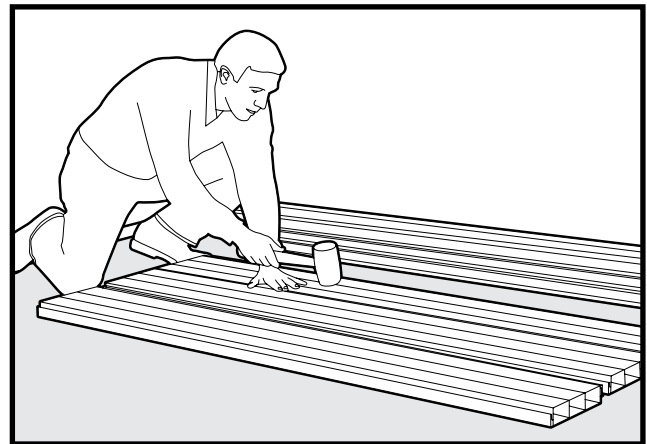
NOTA: Si por error conectara dos canales de ajuste LARGOS o bien dos canales de ajuste CORTOS, podrá separarlos golpeando suavemente el extremo de uno de los dos paneles de pared hasta que se separe entre 2 a 3 pulgadas del otro, y con alguien que lo ayude, deslice cada panel **uno** a lo largo del otro, hasta que queden completamente separados. Gire uno de los dos canales y enganche el canal de ajuste LARGO con uno CORTO, según lo antes descrito.



MONTAJE INCORRECTO

MONTAJE CORRECTO

Al momento de unir los paneles, no conecte dos canales de ajuste "iguales" (LARGO con LARGO o CORTO con CORTO), ya que esto traerá como consecuencia una construcción defectuosa e insegura. Ver NOTA en la izquierda



4 Montaje de pared frontal, posterior y laterales

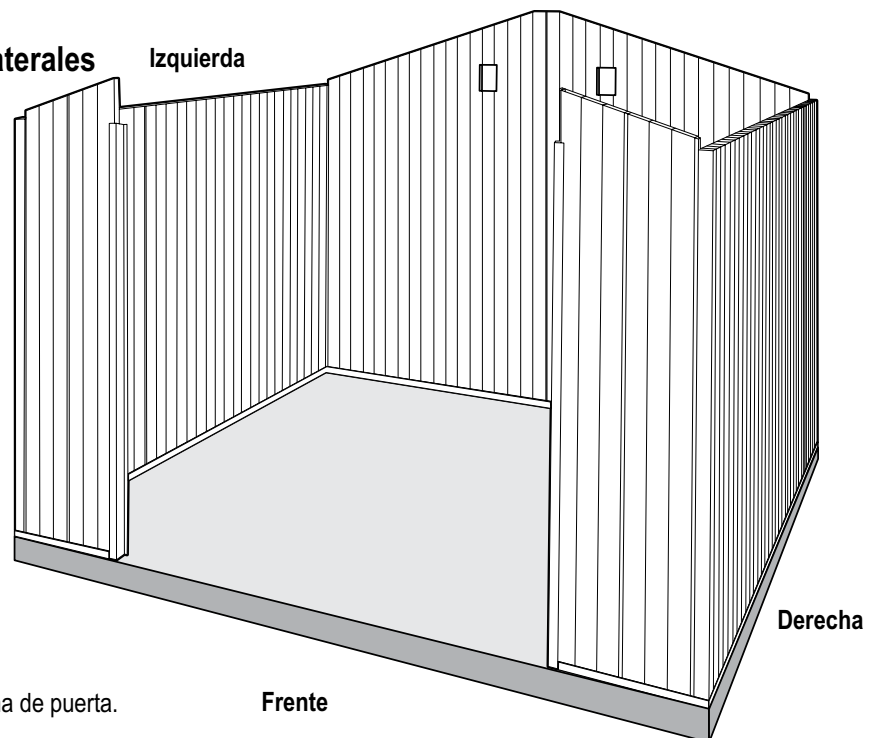
Piezas necesarias:

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------|
| 4 Postes de esquina | 12 Paneles de pared trasera |
| 4 Paneles de pared frontal | Dintel |
| 20 paneles de paredes laterales | 1 Vano de la puerta |

(La derecha e izquierda se consideran mirándolas desde el exterior frontal de la estructura).

Es muy útil colocar todos los paneles necesarios en el suelo alrededor de la base y en su adecuada secuencia. Tenga en cuenta que los paneles de la pared trasera están en ángulo con el borde superior y varían en longitud.

Recomendamos comenzar el montaje de las paredes iniciando con la pequeña pared a la izquierda de la abertura de la puerta, y a partir de allí trabajar en el sentido de las agujas del reloj alrededor del perímetro del cobertizo, culminando con la pequeña pared situada a la derecha de puerta.



5 Montaje del panel - Pared frontal izquierda

Busque la sección pre-ensamblada de la pared delantera izquierda.

Para diferenciar la izquierda de la derecha, sujete los dos tramos en posición vertical sobre la base cobertizo.

La pared frontal izquierda (vista desde afuera del cobertizo) tiene el marco de aluminio de la puerta preinstalado en el lado derecho de la sección. El borde superior de esta sección del panel de pared izquierda, el cual dibuja el pico del tejado, baja a medida que se aleja de la puerta (del mismo modo, la sección de pared delantera derecha posee el marco de aluminio de la puerta a su izquierda y la parte superior de los paneles desciende a medida que se va alejando de la puerta).

Con la sección de pared delantera izquierda apenas sostenida en posición vertical sobre el canal base, oriente uno de los postes esquineros de modo tal que su canal de ajuste CORTO quede posicionado (no completamente insertado) para que pueda engancharse al canal LARGO del panel de pared siguiente. Manteniendo el poste esquinero y la parte delantera de la sección de pared juntos, acostar los componentes sobre una superficie plana.

Luego gire los componentes juntos, de modo que el canal de ajuste LARGO del poste esquinero quede mirando hacia arriba (esto evita que el canal de ajuste todavía no enganchado pueda resultar accidentalmente dañado al unir el poste esquinero con la sección de pared). Utilizando el mazo de goma, golpee suavemente la unión donde se ubican los dos canales de ajuste, para lograr unirlos completamente. La unión quedará totalmente al ras.

Levante y coloque el conjunto sobre el canal de base de la pared frontal izquierda. Puede ser necesario pedirle a su ayudante que guíe el panel de pared / montaje del poste esquinero sobre el canal. Deslice las piezas con cuidado sobre el canal, asegurándose de que la parte inferior de los paneles y el poste queden asentados en el fondo del canal. Ahora el poste esquinero tendrá su canal LARGO orientado hacia el exterior para iniciar la pared lateral izquierda.



6 Montaje de panel - Pared lateral izquierda

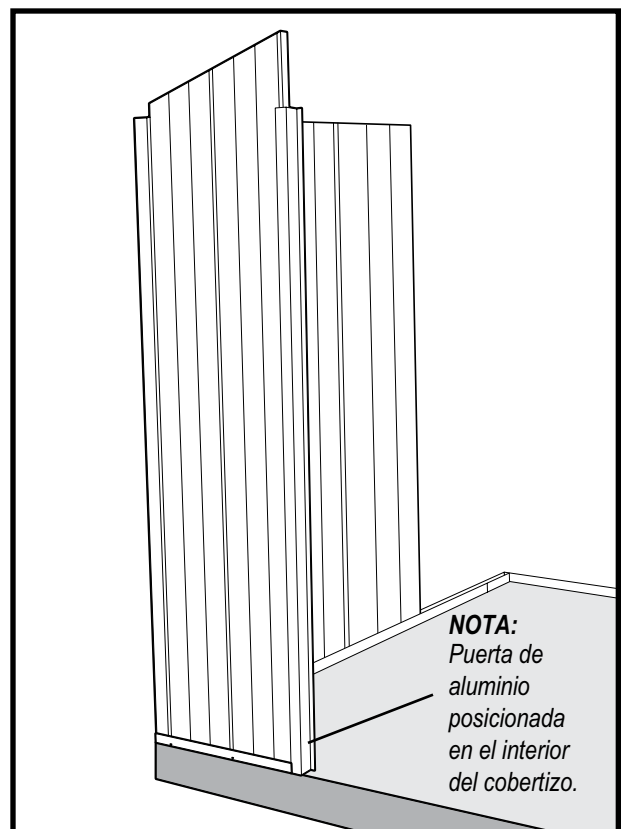
Una vez más, sobre una superficie plana y limpia, recueste varios de los paneles de pared lateral (no hay diferencia entre los paneles para la pared derecha o la izquierda). Juntar tres o cuatro de paneles de pared lateral como lo hizo antes, enganchando el canal de ajuste LARGO con el canal de ajuste CORTO. De manera cuidadosa apoye la sección de pared (con el panel de que tiene el canal de ajuste CORTO mirando hacia el interior del cobertizo) en el lado exterior (Inferior) del canal adyacente al poste esquinero. Por el momento, no asiente la sección de pared en el canal.

Inserte el canal de ajuste CORTO del panel de pared dentro del canal de ajuste LARGO del poste esquinero. Con usted ubicado en el exterior y su ayudante en el interior sosteniendo con firmeza en la esquina la porción de pared, golpee con la maza de goma la unión entre el poste esquinero y el panel de pared, logrando así enganchar los canales de ajuste, trabajando desde la parte inferior de la pared hasta la superior. Nota: En este punto, el borde inferior de la sección de pared todavía no ha sido asentado en la parte inferior del canal.

Ahora, con su asistente sosteniendo la parte inferior de la porción de pared sobre el canal listo para quedar asentado, golpee suavemente la parte superior de la sección de pared hacia abajo en el canal, asegurándose de que los bordes inferiores de los paneles se asienten totalmente en el fondo del canal.

Continuar de esta manera el montaje de la pared lateral izquierda.

Para la sección de panel de pared que completa la pared lateral izquierda haciéndola llegar a la esquina, unir un poste esquinero a la sección de panel de pared antes de colocar la sección en el canal.



7 Montaje de panel - Paredes restantes

Pared trasera

Identifique y organice los paneles de pared trasera, desde los más cortos a los más altos (el pico), para lograr dos partes separadas de media pared. Una vez más, asegurándose de que los canales de ajuste LARGOS queden hacia afuera, una los paneles entre sí siguiendo las anteriores instrucciones de montaje. Insertar en el canal de base, uniendo la sección al poste esquinero que ya fijó en la esquina de la pared lateral izquierda.

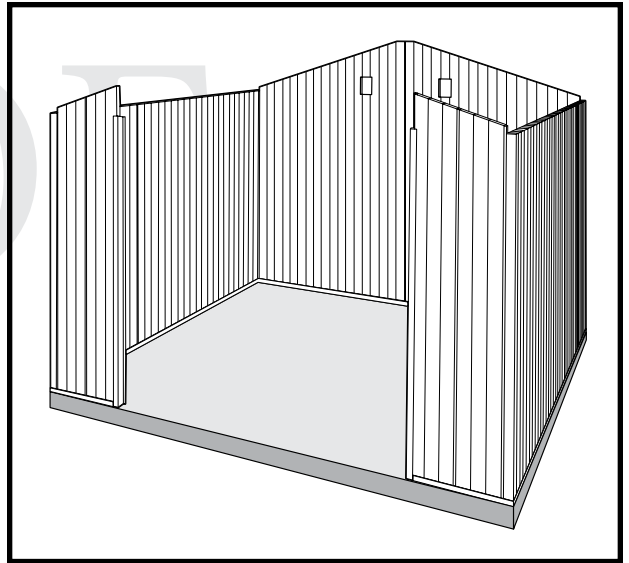
Repita lo mismo con la segunda mitad de la pared trasera, asegurándose primero de añadir un poste esquinero a la sección de pared trasera. Una la segunda mitad de la pared trasera a la primera mitad.

Pared lateral derecha

Repita las instrucciones de montaje, colocando e instalando la pared lateral derecha.

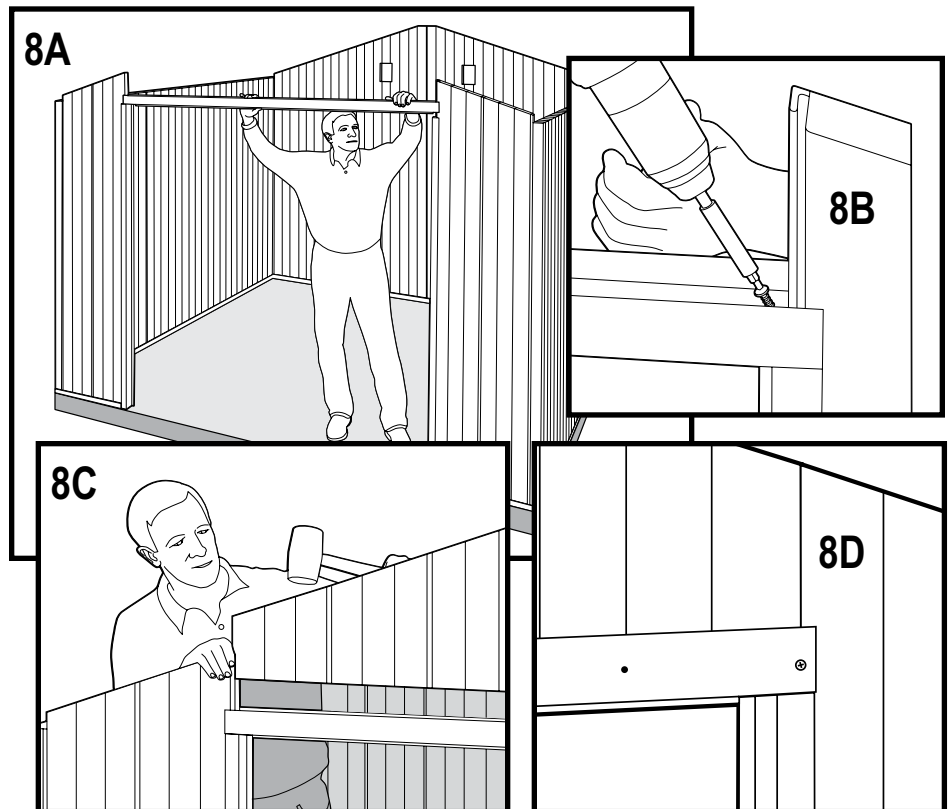
Pared frontal derecha

Termine el montaje de la pared delantera derecha



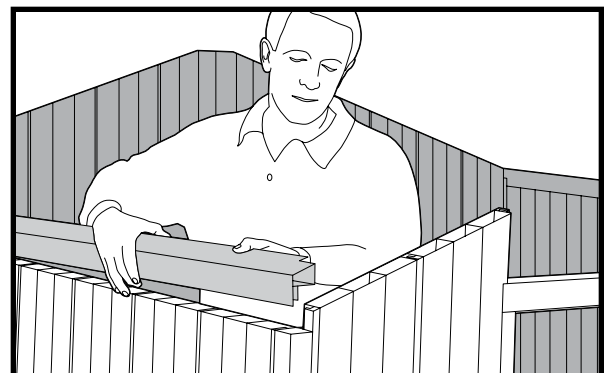
8 Dintel y vano frontal

Coloque el dintel en la abertura de la puerta apoyándolo sobre el marco (Diagrama 8A). Subido a una escalera, sujete el dintel contra el marco de la puerta en cada lado de la abertura, utilizando tornillos de cabeza plana # 8 x 1" provistos (Diagrama 8B). Con su asistente, inserte la sección del vano frontal premontado en el dintel, uniendo el montaje en los canales de ajuste, al igual que en las anteriores secciones de pared, y asegurándose de que los paneles estén completamente insertados en el dintel (Diagrama 8C). Una vez que el vano frontal está completamente asentado dentro del dintel, asegurar el conjunto desde el interior del cobertizo, colocando los tornillos de cabeza plana # 8 x 1" (incluidos) en los once (11) agujeros pre-perforados en el dintel (Diagrama 8D).



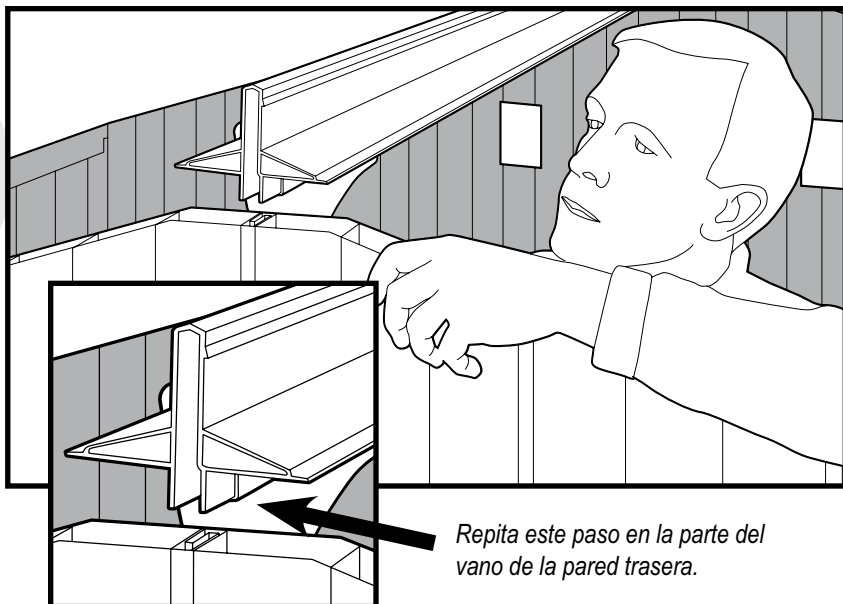
9 Tapas de pared con pendiente

Coloque la tapa de aluminio de la pared con pendiente en la pared izquierda, alineando sus extremos con la parte frontal y la pared trasera. Presione hacia abajo para hacer encajar la tapa de la pared con pendiente. Repita en el lado derecho. Puede ser necesario subirse a una escalera para completar este montaje.



10 Viga de la cumbrera

Con un asistente que lo ayude sosteniendo un extremo de la viga de la cumbrera, ubique la parte delantera de la viga en el borde plano del vano de la puerta y en el pico de la pared trasera. Puede que sea necesario subirse a una escalera para completar este montaje. Nótese las muescas en la parte inferior de la viga de la cumbrera. Deslice cuidadosamente las muescas sobre la pared interior y exterior de los paneles del vano, asegurándose de que la abertura en la parte inferior de la viga de la cumbrera se acople sobre la costura central del vano de la pared. Presione hacia abajo para asegurarse de que la viga de la cumbrera esté completamente calzada y que su parte plana se encuentre alineada con la parte plana de los paneles del vano central.



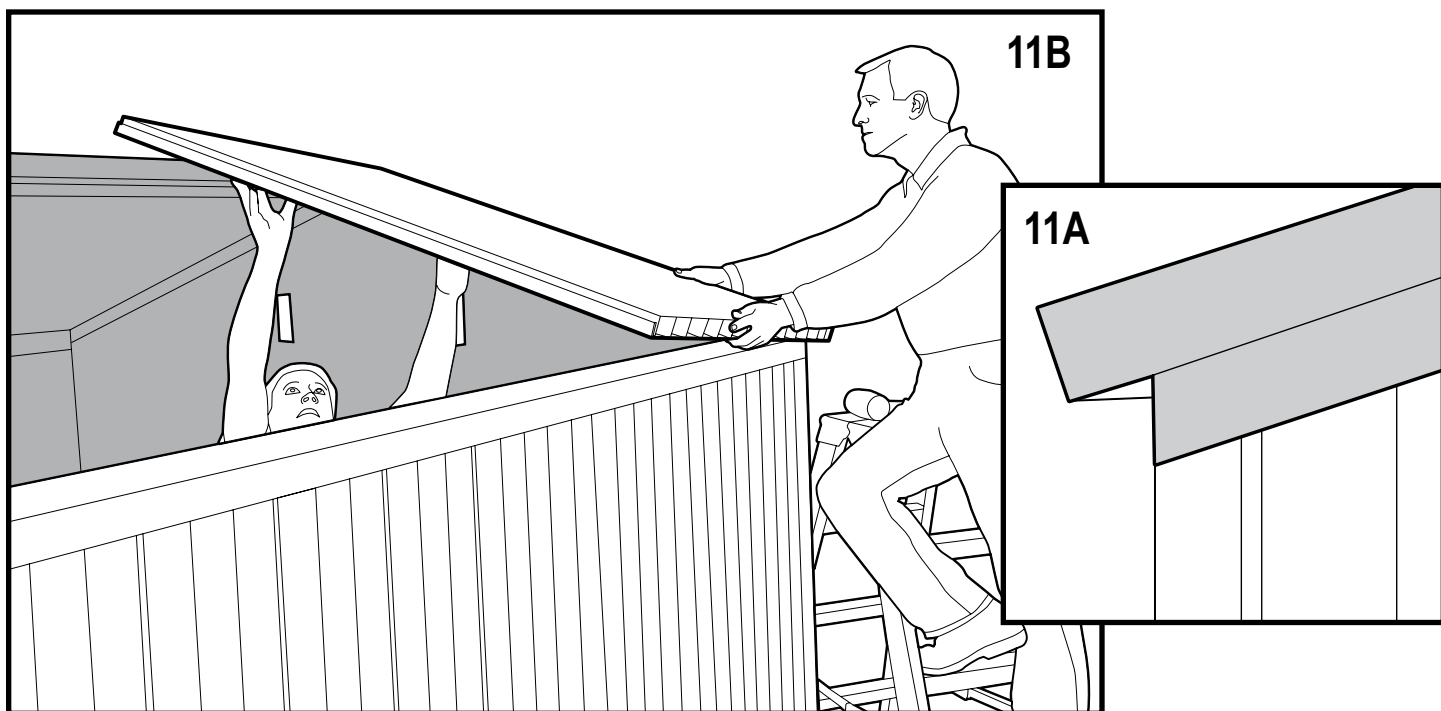
11 Paneles del techo y fascia

Disponga los paneles del techo sobre una superficie limpia, y acople tres o cuatro insertando y asegurando los canales de ajuste, según las instrucciones ya brindadas. Una vez más, asegúrese de que los canales de ajuste LARGOS queden orientados hacia afuera (hacia arriba). Encastre una fascia en un lado de la sección del panel de techo, enganchando y asegurando los canales de ajustes teniendo en cuenta el extremo con muesca en ángulo. Este extremo con muesca de la fascia (Diagrama 11A) llegará hasta la tapa de la pared con pendiente en la parte superior de la pared lateral. Al usar la maza de goma para enganchar los canales de ajuste, tenga cuidado y evite golpear los extremos abiertos de la fascia.

Con la ayuda de un asistente, ubique el montaje del panel de techo (Diagrama 11B) de modo tal que el extremo más alejado del montaje se apoye por completo sobre la viga cumbrera (lo más tirante posible hasta el extremo vertical de la viga) al colocar el extremo de la fascia sobre la pendiente de la sección del vano. Asegúrese de que la fascia asiente completamente sobre el vano.

Complete la mitad izquierda de la cubierta ensamblando los últimos tres o cuatro paneles del techo a dos aguas con una fascia trasera, instalándola en el vano trasero tal como lo hizo con las secciones del techo de la parte delantera. Con el mazo de goma, golpear suavemente los extremos inferiores de la sección del techo para asegurarse de que los extremos superiores se apoyen totalmente contra la sección vertical de la viga.

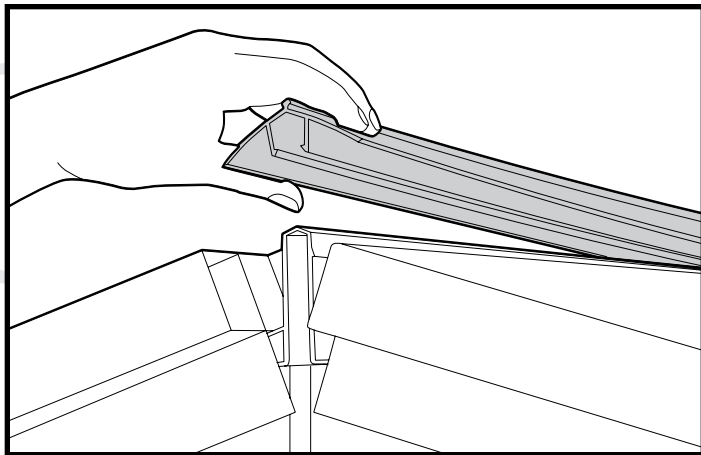
Repita los pasos para la mitad derecha de la cubierta. Una vez más, golpee los extremos inferiores de los paneles del techo en ambos lados de la cubierta, asegurándose de que se apoyen en el borde vertical de la viga cumbrera.



12 Tapa de la Cumbreira

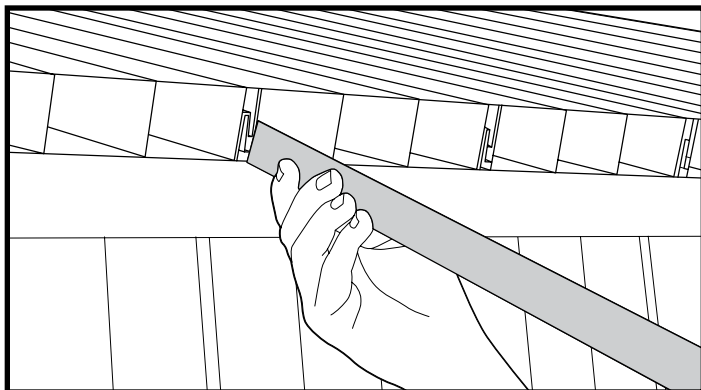
Ubiándose usted y su asistente de pie en escaleras en cada extremo de la cubierta, ubique la tapa de la cumbreira sobre la viga, asegurándose de que cada extremo quede al ras con el borde exterior del panel de cubierta más externo. Con el mazo de goma, golpee la parte superior de la cumbreira más cercana al borde del techo de modo tal que logre asentarse sobre el elemento vertical de la viga cumbreira. Cuando se acople escuchará un clic característico. Continúe de manera similar hacia el centro del techo. Luego pídale a su asistente que siga los mismos pasos de su lado del techo.

Se dará cuenta si la tapa de la cumbreira está completamente instalada cuando no queden espacios entre la cumbreira y los paneles del techo.



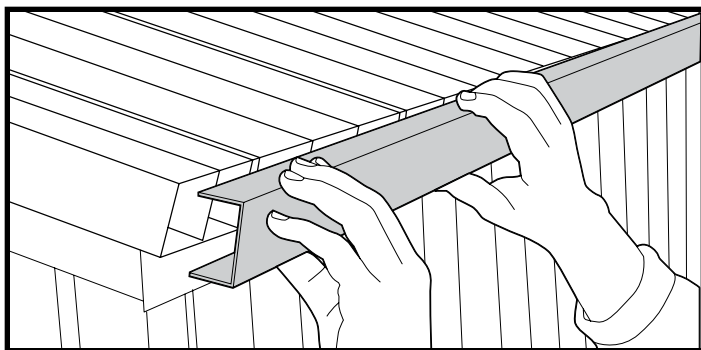
13 Listones de acero de refuerzo

Inserte tres listones de acero de refuerzo en cada uno de los lados de los bordes de los paneles del techo que quedan expuestos. Separe los tres listones de manera uniforme a través de la línea del techo como le sea posible, usando las ranuras generadas por los canales de ajuste unidos de los paneles del techo. Inserte por completo. **Precaución: puede que los listones sobresalgan hasta tanto usted coloque las tapas de las fascias del techo.**



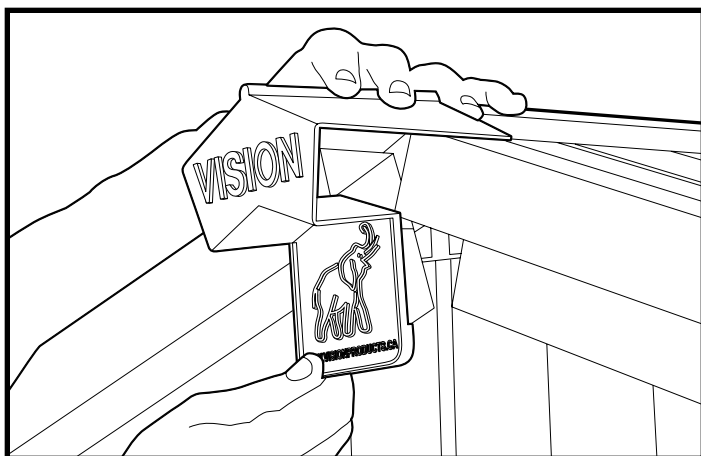
14 Tapas de las Fascias

Coloque las tapas de las fascias sobre el borde expuesto de los paneles del techo, asegurándose de que los extremos de las mismas queden al ras con el extremo de la parte frontal y trasera de las fascias. Coloque tornillos de cabeza plana #8 x 1" en la parte inferior de la tapa de la fascia para fijarla contra los paneles del techo. Los tornillos deben instalarse en cada costura donde los canales de ajuste quedaron enganchados durante el montaje.



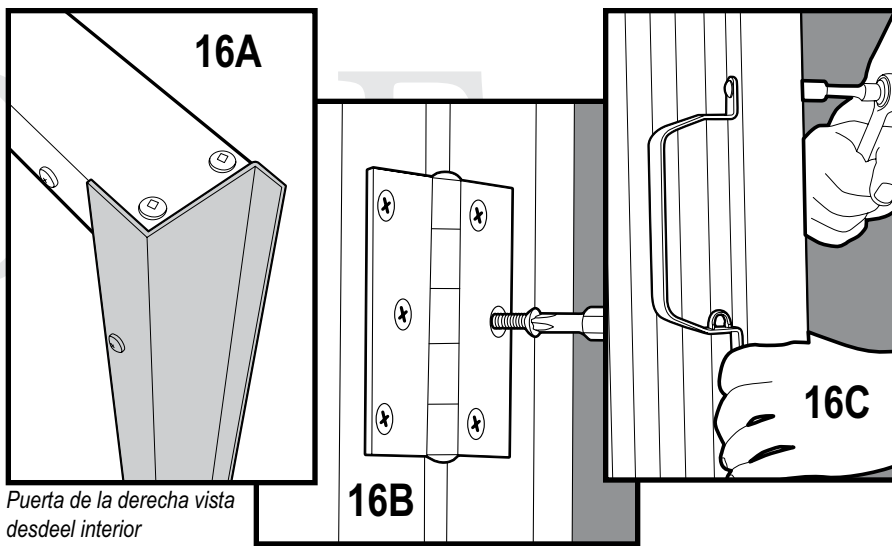
15 Tapas del extremo del tejado

Instale las tapas de extremo de la viga de la cumbreira, quitando el papel protector de la cinta de doble cara en el lado interior de la tapa y ubicándolas sobre las fascias delantera y trasera y la viga de la cumbreira. Presione para que la cinta se adhiera por completo.



16 Puertas

Ubique las hojas derecha e izquierda de la puerta. La hoja derecha de la puerta posee en toda su longitud una cerradura de astrágalo en uno de sus bordes (Diagrama 16A) que se cierra sobre la hoja izquierda de la puerta. Las puertas deben ser instaladas de modo tal que se abran hacia fuera del cobertizo. Instalar la hoja de la derecha, alineando las bisagras superior e inferior con los orificios pre-perforados en el marco de aluminio de la apertura de la puerta. Utilice los tornillos provistos (Diagrama 16B). Instale la hoja izquierda de la puerta de la misma manera, asegurándose de que la hoja derecha de la puerta calza de manera alineada y correcta contra el astrágalo de la hoja de la izquierda.

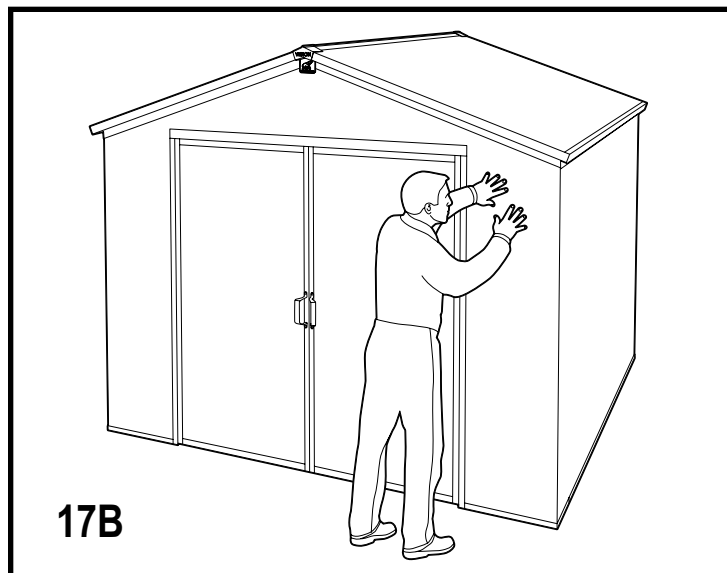
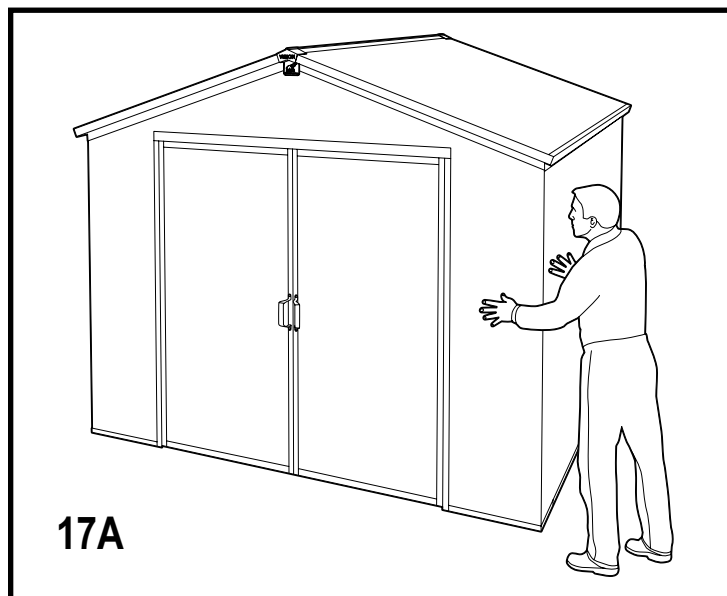


Colocar una manija en el exterior de cada puerta usando los tornillos provistos (Diagrama 16C). Colocar las trabas deslizantes superior e inferior en la puerta (no se muestra).

17 Consejos para alinear las puertas

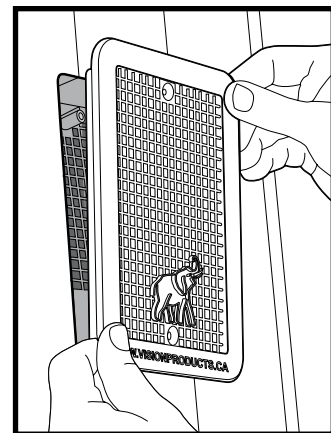
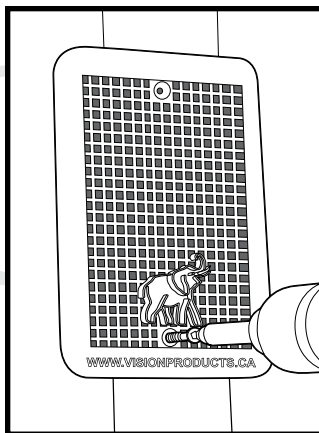
Antes de intentar alinear las puertas, permaneciendo en el interior de la estructura, inserte un tornillo en el primer orificio de los rieles de base en las jambas de las puertas. Tenga en cuenta:

1. Antes de colocar los tornillos en las tapas de la pared con pendiente (en la línea del techo/pared), deberá alinear las puertas. NO colocar los tornillos a menos que las puertas estén correctamente alineadas.
2. Si ha instalado sus puertas y verifica que presentan problemas (como en la figura 17A), utilice las siguientes instrucciones para solucionarlo. Para obtener espacio vertical parejo entre las puertas -es decir, si las puertas se tocan en la parte superior o inferior-, empujar suavemente la estructura hacia adelante y hacia atrás, y no de un lado al otro. Para obtener un espacio horizontal parejo entre las puertas y su dintel -es decir, cuando la parte superior de una puerta es más alta que la otra-, empuje suavemente el cobertizo de lado a lado. Usted se dará cuenta de que las puertas se desplazan a medida que empuja la estructura.
3. Si ha instalado sus puertas y está teniendo problemas como en la figura 17B, utilice las siguientes instrucciones para corregir. En la Figura 17B, la puerta de la derecha no está correctamente alineada con la izquierda porque la parte inferior de la puerta derecha parece doblada hacia adentro. Para corregirlo, empuje suavemente la estructura en la parte superior de la esquina delantera derecha (en el punto mostrado en la figura 17B) hasta que la puerta derecha quede correctamente alineada. Si la puerta de la izquierda parece doblada hacia adentro, corregir empujando en la esquina superior izquierda de la estructura.
4. Complete su montaje instalando de a pocos tornillos por vez. Por ejemplo, coloque dos o tres tornillos y verifique las puertas. Repita este procedimiento hasta que hayan sido colocados todos los tornillos.
5. Si todavía tiene problemas, llame a la línea de atención al consumidor para obtener ayuda.



18 Respiraderos de pared

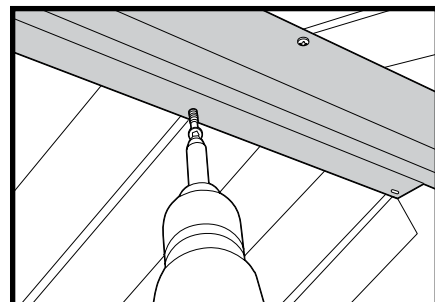
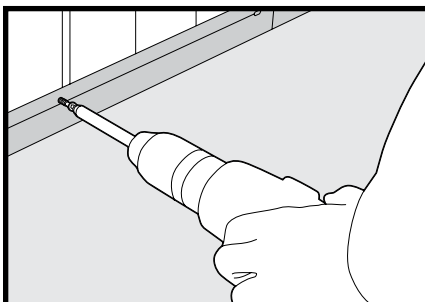
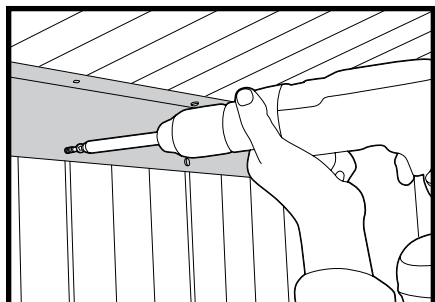
Ubique las tapas de ventilación interior y exterior para los dos respiraderos de la pared trasera. La cubierta de la ventilación interior tiene un agujero de tornillo en la parte superior e inferior de la rejilla de ventilación. La cubierta de ventilación externa no tiene orificios para tornillos. Coloque las rejillas de ventilación externa en las aberturas de ventilación. Coloque la rejilla de ventilación interior en las aberturas desde el interior del cobertizo. Inserte los tornillos en los orificios a través de la rejilla de ventilación interior, enganchándola con la rejilla de ventilación externa. Ajuste de modo razonable. No ajustar en exceso.



19 Inserte y ajuste los tornillos en los componentes interiores

Inserte tornillos de cabeza plana # 8 x 1" en las costuras (DIAGRAMA) en todos los agujeros pre-perforados en la viga de la cumbrera, en las tapas de la pared con pendiente, fascias, rieles de base, dintel y tapas de las cubiertas de fascias. Inserte tornillos # 8 x 1" en el marco de la puerta, en los orificios perforados. **Nota: Los orificios en el exterior de los canales de base son sólo para drenaje. NO COLOCAR TORNILLOS EN ESTOS ORIFICIOS DE DRENAJE.**

IMPORTANTE: Durante la colocación de los tornillos, asegúrese de comprobar varias veces la alineación de las puertas, para así garantizar que la construcción no se ha movido ni desalineado. Si es así, vuelva a alinear y reanude la colocación de los tornillos.



20 Colocar ganchos y soportes de repisa

Podrá instalar ganchos, estanterías u otros elementos de almacenamiento en las paredes de su cobertizo Vision de vinilo con la misma facilidad que lo haría en su garaje. Los tornillos o cualquier otro sujetador con rosca para sostener ganchos, perchas y estanterías, deben ser insertados SÓLO en el surco marcado (dentado) situado a 3/8" hacia el lado de la costura generada por la unión de dos paneles de pared (ver Figuras 21A y 21B).

NO inserte los tornillos directamente en la unión entre dos paneles de pared.

Se recomienda que los elementos de fijación sean tornillos de rosca de no más de 1 pulgada de largo y al menos de tamaño # 10 (los tornillos provistos con ciertos dispositivos colgantes pueden ser más largo o bien inadecuados para este uso). Se pueden insertar tornillos con un destornillador eléctrico, con un taladro o con un destornillador manual. Ajuste adecuadamente los tornillos, pero no lo haga en exceso.

POR FAVOR, NO INTENTE USAR TORNILLOS AVELLANADOS. NO USE TORNILLOS DE FIADOR NI DE TIPO ESTRELLA

Siga las instrucciones provistas con los ganchos o las repisas en lo relativo al espaciamiento de soportes y el número de elementos de fijación que se utilizarán. Los límites de peso identificadas para los ganchos, soportes o repisas deberán ser estrictamente respetados.

